

## RANSOM AND EXTORTION EXTENSION COVERAGE

Subject always to the applicable limit set forth in the Policy Schedule the Insurers will pay on behalf of the Insured ninety per cent (90%) of:

- (a) any payment properly made by the Insured in respect of any ransom or extortion demand or the like arising out of threats against persons or property; or
- (b) extra expenses necessarily incurred arising out of such threats whether any ransom or extortion or the like be paid or not.

No cover shall be provided in any territory where such insurance is not lawful, and the Insured is at all times responsible for ensuring that no arrangements of any kind are made which are not permitted by the proper authorities.

It is warranted that

- (a) ten per cent (10%) of any payment made or expenses incurred under the terms of this Extension Coverage shall be retained by the Insured uninsured.
- (b) the existence of this Coverage shall not be revealed by personnel responsible for insurance matters to any person other than board members and directors of the Insured.

The limit of the Insurer Liability shall not exceed US\$ \_\_\_\_\_ any one incident.

გამოსყიდვისა და გამოძლევის შემთხვევაში სადაზღვევო დაფარვის გავრცობის შესახებ  
პუნქტი

მოცემული პოლიტიკის დანართში გათვალისწინებული ზღვარის თანახმად, მზღვეველები  
გადაიხდიან დაზღვეული პირის სახელით შემდეგი თანხის ოთხმოცდაათ პროცენტს  
(90%):

- (ა) შესაბამისი პირებისა თუ საკუთრების მიმართ წარდგენილ გამოსყიდვის ან  
გამოძლევის მოთხოვასთან ან მუქარასთან დაკავშირებით დაზღვეული პირის მიერ  
განხორციელებული ნებისმიერი ანგარიშსწორება; ან
- (ბ) აღნიშნული მუქარის, იმის მიუხედავად ეხება თუ არა იგი გამოსყიდვას ან  
გამოძლევას ან მსგავს მოთხოვნებს, აუცილებლობიდან გამომდინარე გაწეული  
დამატებითი ხარჯი.

არანაირი სადაზღვევო დაფარვა არ იმოქმედებს იმ ტერიტორიაზე, სადაც აღნიშნული  
დაზღვევა არ ითვლება კანონიერად, ხოლო დაზღვეული პირი ყოველთვის პასუხს აგებს,  
რომ არ დაუშვებს ისეთი შეთანხმებების წარმოებას, რომლებიც არ იქნება ნებადართული  
შესაბამისი ხელისუფლების ორგანოების მიერ.

გარანტირებულია, რომ

- (ა) წინამდებარე სადაზღვევო დაფარვის გავრცობის პუნქტის ფარგლებში  
განხორციელებული ნებისმიერი ანგარიშსწორების ან გაწეული ხარჯის ათი  
პროცენტი (10%) წარმოდგენილი იქნება დაზღვეული პირის მიერ დაუზღვეველი  
სახით;
- (ბ) სადაზღვევო საკითხებზე პასუხისმგებელი პირი არ მოახდენს სადაზღვევო  
დაფარვის არსებობის გამჟღავნებას ნებისმიერი სხვა პირის მიმართ, გარდა  
დაზღვეული პირის საბჭოს წევრებისა და დირექტორებისა.

დაზღვეული პირის პასუხისმგებლობის ზღვარმა არ უნდა გადააჭარბოს \_\_\_\_\_  
აშშ დოლარს თითოეულ შემთხვევაზე.

მთარგმნელი: ეთერ ნოზაძე  
Translator: Eter Nozadze

2016 წლის  
Eter Nozadze



სანოტარო მოქმედების  
რეგისტრაციის ნომერი

N151404143



სანოტარო მოქმედების  
რეგისტრაციის თარიღი

29.12.2015 წ

სანოტარო მოქმედების  
დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული  
მთარგმნელის ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

დავით ოყროშიძე

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქ. თბილისი, ქვეთევან წამებულის გამზ. 22/4

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

995322745001

სანოტარო მოქმედების

50485226213915

ინდივიდუალური ნომერი



მე, ნოტარიუსი დავით ოყროშიძე, რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს მისამართზე: ქ. თბილისი,  
ქვეთევან წამებულის გამზირი #22/4, ვადასტურებ დიპლომირებული მთარგმნელის ეთერ ნოზაბის  
(დაბადებული 12.12.1983, ქ. ხაშურში, რეგისტრირებული: ქ. თბილისი, ჩარგლის ქ. #26, ბინა 27,  
პირადი #57001012113) ხელმოწერის ნაქდვილობას წინამდებარე თარგმანზე ინგლისურიდან  
ქართულ ენაზე. თარგმნა შესრულებულია მთარგმნელის ეთერ ნოზაბის მიერ. მთარგმნელმა  
წარმოადგნა ენის ცოდნის დამადასტურებელი დოკუმენტი: დიპლომი AA#000101, გაც. 2006წ.  
თბილისის ილია ჭავჭავაძის სახელობის ენისა და კულტურის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიერ,  
სარეგისტრაციო #335. მთარგმნელი ჩემს მიერ გაფრთხილებულია იმ პასუხისმგებლობის შესახებ,  
რაც მოჰყვება არაზუსტ თარგმანს. მთარგმნელმა ჩემს წინაშე დაადასტურა, რომ თარგმანი ზუსტია  
და ჩემი თანდასწრებით პირადად მოაწერა მას ხელი, რასაც ვამოწმებ.

საზღაური სანოტარო მოქმედების შესრულებისთვის: 2 ლარი, თანახმად საქართველოს მთავრობის  
2011 წლის 29 დეკემბრის #507-ე დადგენილების 31-ე მუხლისა, აგრეთვე დღგ - 0.36 ლარი, თანახმად  
საქართველოს საგადასახადო კოდექსის 169-ე მუხლისა, 2 (ორი) ლარი დღგ-ს ჩათვლით  
ელექტრონულ სანოტარო რეგისტრში რეგისტრაციის საფასური, თანახმად საქართველოს მთავრობის  
2011 წლის 29 დეკემბრის #507-ე დადგენილების 39-ე მუხლისა:

ნოტარიუსი



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის მისა მექმნის, შეცვლის და/ან  
გაუქმების შესახებ, მიღება გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის  
ვებ-გვერდზე: [www.notary.ge](http://www.notary.ge) ასევე შეგიძლიათ დარეკორდიროვთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18